

Ewa Wolnicz-Pawłowska (Warszawa)

Instytut Komunikacji Specjalistycznej i Interkulturowej
Wydział Lingwistyki Stosowanej, Uniwersytet Warszawski
ewolnicz@uw.edu.pl

NAZWY GEOGRAFICZNE I TERMINY W ŚWIELE GLOBALNYCH PROCESÓW STANDARYZACYJNYCH

Referat jest poświęcony miejscu i roli terminów w procesie globalnej standaryzacji nazw geograficznych. Relacja między nazwami geograficznymi i terminami dotyczy: a) samego przedmiotu działań (nazewnictwo geograficzne), b) terminologii toponimicznej porządkującej ten zbiór, c) terminologii technicznej, stosowanej w procedurach standaryzacyjnych.

W referacie omówiono te relacje na przykładzie działalności Grupy Ekspertów Organizacji Narodów Zjednoczonych do spraw Nazw Geograficznych (United Nations Group of Experts on Geographical Names). W Grupie są reprezentowane wszystkie kraje członkowskie ONZ. Działa ona w ramach Rady Gospodarczej i Społecznej ONZ (Department of Economic and Social Affairs). U podstaw powołania UNGEGN w 1968 roku leżało przekonanie, że globalna standaryzacja nazw miejscowości i obiektów fizjograficznych jest zasadniczym elementem skutecznego komunikowania się na całym świecie.

Ta międzynarodowa organizacja ma kilka wspólnych obszarów tematycznych z ISO (International Organization for Standardization), łączy je także podobna metodologia i system pojęciowy, w szczególności terminów, które służą do opisu normy.

pularni časopis za kulturu hrvatskoga jezika u kojemu se također popisuje i usustavljuje nazivlje pojedinih struka) te na jezičnim portalima *Bolje je hrvatski* (bolje.hr) i *Jezični savjeti* (savjetnik.ihjj.hr).